



MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS LA HAYE

TRAITÉ SUR LES FORCES ARMÉES CONVENTIONNELLES EN EUROPE (Paris, le 19 novembre 1990)

Notification conformément à l'article XXII, troisième paragraphe

COMMUNICATION

Espagne, 01-07-2024

(Traduction)

« L'ambassade du Royaume d'Espagne [...] a l'honneur de notifier au gouvernement du Royaume des Pays-Bas, en sa qualité de dépositaire du Traité sur les forces armées conventionnelles en Europe (ci-après : le Traité FCE) signé à Paris le 19 novembre 1990, que le gouvernement espagnol a décidé de suspendre l'application dudit Traité, conformément aux dispositions de l'article 65, paragraphe 1, de la Convention de Vienne sur le droit des traités du 23 mai 1969. Cette suspension prendra effet trois mois après la réception de la présente note verbale.

Le gouvernement du Royaume d'Espagne base cette décision, conformément à l'article 62 de la Convention de Vienne sur le droit des traités, sur le fait que les circonstances actuelles sont fondamentalement différentes de celles existantes au moment de la conclusion du Traité FCE et qui constituaient une base essentielle du consentement des États parties à être liés par ledit Traité. D'une part, la guerre d'agression illégale et injustifiée menée par la Fédération de Russie contre l'Ukraine a radicalement transformé le cadre de sécurité en Europe. Cette invasion a sapé la stabilité du continent européen, qui constituait une base essentielle du consentement des États parties à être liés par le Traité FCE. D'autre part, le retrait de la Fédération de Russie du Traité FCE le 7 novembre 2023 vide de leur contenu les obligations renfermées dans le traité, basé sur le principe de reciprocité.

Le Royaume d'Espagne reste attaché aux principes du Traité FCE relatifs à la maîtrise efficace des armements conventionnels en tant qu'élément clé de la sécurité euro-atlantique. C'est la raison pour laquelle le Royaume d'Espagne a décidé de suspendre sa participation au Traité FCE, tout en conservant la possibilité d'une reprise de l'exécution du Traité à une date ultérieure. [...] »

La Haye, le 5 juillet 2024

Les notifications dépositaires sont accessibles en ligne sur le site Web du Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas, à l'adresse <https://treatydatabase.overheid.nl>

Forces armées conventionnelles en Europe No. 10/2024



**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS
THE HAGUE**

TREATY ON CONVENTIONAL ARMED FORCES IN EUROPE
(Paris, 19 November 1990)

Notification in accordance with Article XXII, paragraph 3

COMMUNICATION

Spain, 01-07-2024

"The Embassy of the Kingdom of Spain [...] has the honour to notify the Government of the Kingdom of the Netherlands, as depositary State of the Treaty on Conventional Armed Forces in Europe (hereinafter the "CFE Treaty"), signed in Paris on 19 November 1990, that the Government of Spain has decided the suspension of the application of the CFE Treaty, in accordance with the provisions of Article 65, paragraph 1, of the Vienna Convention on the Law of Treaties of 23 May 1969. This suspension will take effect three months after the reception of this verbal note.

The Government of the Kingdom of Spain bases this decision, in accordance with Article 62 of the Vienna Convention on the Law of Treaties, on the fact that the present circumstances are fundamentally different from those existing at the time of the conclusion of the CFE Treaty, which constituted an essential basis for the consent of the States Parties to be bound by the CFE Treaty. On the one hand, the Russian Federation's illegal and unjustified war of aggression against Ukraine has radically transformed the security framework in Europe. This invasion has undermined stability on the European continent, which was an essential basis for the consent of States Parties to be bound by the CFE Treaty. On the other hand, the Russian Federation's withdrawal from the CFE Treaty on 7 November 2023 empties the obligations contained in the treaty itself, which is based on the principle of reciprocity.

The Kingdom of Spain remains committed to the principles of the CFE Treaty on effective conventional arms control as a key element of Euro-Atlantic security. For this reason, the Kingdom of Spain has decided to suspend its participation in the CFE Treaty, while maintaining the possibility of resuming the implementation of the Treaty at a later date. [...]"

The Hague, 5 July 2024

The Depositary Notifications are accessible on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands at <https://treatydatabase.overheid.nl>

Conventional Armed Forces in Europe No. 10/2024